

შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრი  
უცხოური ენების ჯგუფი

როგორ მოვემზადოთ პედაგოგთა  
სასერტიფიკაციო გამოცდებისათვის

ინგლისური ენა

საგამოცდო კრებული წარმოადგენს „შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრის“ საკუთრებას და დაცულია საქართველოს კანონით - „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“. „შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრის“ ნებართვის გარეშე დაუშვებელია ტექსტში რაიმე ცვლილების შეტანა, რეპროდუქცია, თარგმნა და სხვა საშუალებებით (როგორც ბეჭდვითი, ასევე ელექტრონული ფორმით) გავრცელება, აგრეთვე იკრძალება საგამოცდო კრებულის გამოყენება კომერციული მიზნებისათვის.

## სარჩევი

შესავალი	3
საგამოცდო პროგრამა	4
ტესტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება	6
რეკომენდაციები	7
მოსმენის ნაწილი	7
წერის ნაწილი	8
ლაპარაკის ნაწილი	8
მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები	10
შეფასების სქემა წერის დავალებისთვის	12
შეფასების სქემა ლაპარაკის ნაწილისთვის	13
ლაპარაკის ნაწილის ნიმუში	14
პასუხების მონიშვნის ინსტრუქცია	15
საგამოცდო ტესტის ნიმუში	16
ტესტის პასუხები	34
ჩანაწერის ტექსტები მოსმენის დავალებებისათვის	35

## შესავალი

წინამდებარე კრებულის დანიშნულებაა დაწყებითი, საბაზო და საშუალო სკოლის ინგლისური ენის პედაგოგებს გააცნოს სასერტიფიკაციო გამოცდის მოთხოვნები და საგამოცდო პროგრამა. კრებულში ასევე მოცემულია კონკრეტული რეკომენდაციები მოსმენისა და ლაპარაკის დავალებებთან დაკავშირებით.

საგამოცდო დავალებების სირთულის დონე და მოთხოვნები შესაბამისობაშია განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს მიერ შემუშავებულ ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და მასწავლებლის პროფესიული სტანდარტის მოთხოვნებთან.

საგამოცდო ტესტის ფორმატი და ცალკეული დავალებების ტიპები გამოიცადა საქართველოს სხვადასხვა რეგიონში. აპრობაციების შედეგების ანალიზისა და საგნობრივ ექსპერტებთან ინტენსიური მუშაობის შედეგად შემუშავდა ტესტის არსებული ფორმატი.

ვფიქრობთ, ამ კრებულში გამოქვეყნებული მასალა სათანადო დახმარებას გაუწევს ინგლისური ენის პედაგოგებს სასერტიფიკაციო გამოცდებისათვის მომზადებაში.

**გთხოვთ, ყურადღება მიაქციოთ ერთ სიახლეს: მოსმენის პირველი დავალება გახდა ღია, რაც იმას ნიშნავს, რომ მასწავლებელს მოეთხოვება სწორი პასუხის არა შემოხაზვა, არამედ დაწერა. დასაწერი სიტყვების რაოდენობა შეზღუდულია, რაც მითითებული იქნება კონკრეტული დავალების ინსტრუქციაში. გაითვალისწინეთ ისიც, რომ თქვენ მიერ დაწერილ სიტყვებში დაშვებული მართლწერის შეცდომის შემთხვევაში პასუხი შეცდომად ჩაითვლება. (იხ. საგამოცდო ტესტის ნიმუში და პასუხები).**

## 2015 წლის საგამოცდო პროგრამა დაწყებითი, საბაზო და საშუალო საფეხურის ინგლისური ენის მასწავლებლებისათვის

გამოცდაზე მოწმდება უცხოური ენის მასწავლებლის პროფესიული ცოდნა, კერძოდ, მისი:

- ენობრივი კომპეტენცია
- უცხოური ენის სწავლების მეთოდის ცოდნა

მასწავლებელს უნდა შეეძლოს:

- **წაკითხოს** შესაბამისი სირთულის (B2) ინფორმაციული, შემეცნებითი ან პროფესიული შინაარსის ტექსტი და გაიგოს მასში მოცემული როგორც ძირითადი აზრი, ასევე ფაქტობრივი ინფორმაცია. გამოიყენოს დავალების შესაბამისი კითხვის სტრატეგიები.
- **მოისმინოს** შესაბამისი სირთულის ტექსტი (ინტერვიუ, დიალოგი) და გაიგოს მასში მოცემული როგორც ძირითადი აზრი, ასევე ფაქტობრივი ინფორმაცია. გამოიყენოს დავალების შესაბამისი მოსმენის სტრატეგიები.
- **დაწეროს** 180-230 სიტყვიანი თხზულება. მკაფიოდ, თანმიმდევრულად და არგუმენტირებულად გადმოსცეს საკუთარი აზრი მოცემულ თემასთან დაკავშირებით. წერისას გამოხატოს და დაიცვას საკუთარი პოზიცია. გამოიყენოს მოთხოვნის შესაბამისი ლექსიკური და გრამატიკული სტრუქტურები.
- **ილაპარაკოს** ბუნებრივად, დაუბრკოლებლად და არგუმენტირებულად მოცემული თემატიკის გარშემო. საუბრისას გამოხატოს და დაიცვას საკუთარი პოზიცია. გამოიყენოს მოთხოვნის შესაბამისი ლექსიკური და გრამატიკული სტრუქტურები.
- გამოავლინოს უცხოური ენის სწავლების **მეთოდის** ძირითადი საკითხების ცოდნა, როგორცაა, მაგალითად, მოსმენის, კითხვის, წერის და ლაპარაკის უნარების განმავითარებელი დავალებების შერჩევა და შესაბამისი აქტივობების დაგეგმვა; აქტივობების კონკრეტულ მიზნებთან მისადაგება; ენობრივი უნარების სწავლების სტრატეგიების განსაზღვრა; უცხოური ენის გაკვეთილის მიზნებისა და გაკვეთილის შესაბამისი ფაზების სხვადასხვა ტიპის დავალებებთან და აქტივობებთან მისადაგება და ა.შ.

გრამატიკული საკითხების ჩამონათვალი

არსებითი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> <li>კონკრეტული, აბსტრაქტული</li> <li>თვლადი, უთვლადი</li> <li>ბრუნება; რიცხვი</li> </ul>
არტიკლი	<ul style="list-style-type: none"> <li>განსაზღვრული, განუსაზღვრელი, ნულოვანი</li> </ul>
ზედსართავი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> <li>შედარების ხარისხები</li> </ul>
რიცხვითი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> <li>რაოდენობითი, რიგობითი</li> </ul>
ნაცვალსახელი	<ul style="list-style-type: none"> <li>პირის, ჩვენებითი, კუთვნილებითი, კითხვითი, მიმართებითი, განუსაზღვრელი, უკუქცევითი, ემფატური</li> </ul>
ზმნა	<ul style="list-style-type: none"> <li>წესიერი, არაწესიერი; პირიანი, უპირო</li> <li>სრულმნიშვნელოვანი, დამხმარე, მაკავშირებელი, გარდამავალი, გარდაუვალი, მოდალური, ფრაზული</li> <li>გვარი; კილო</li> <li>დროის ფორმები მოქმედებით გვარში: Present, Past, Future Simple; Future Simple in the Past Present, Past, Future Continuous; Future Continuous in the Past Present, Past, Future Perfect; Present, Past Perfect Continuous</li> <li>დროის ფორმები ვნებით გვარში: Present, Past, Future Simple Present, Past, Future Continuous Present, Past Perfect</li> </ul>
ზმნიზედა	<ul style="list-style-type: none"> <li>ზმნიზედის სახეები; შედარების ხარისხები</li> </ul>
წინდებული	<ul style="list-style-type: none"> <li>წინდებულის სახეები</li> </ul>
კავშირი	<ul style="list-style-type: none"> <li>მაერთებელი, მაქვემდებარებელი; მაკავშირებელი სიტყვები</li> </ul>
წინადადება	<ul style="list-style-type: none"> <li>მარტივი; რთული თანწყობილი, რთული ქვეწყობილი</li> <li>მტკიცებითი, კითხვითი, უარყოფითი; თხრობითი, ბრძანებითი</li> <li>პირობითი წინადადებები (Conditional I, II, III)</li> <li>წინადადების წევრები; წინადადების წყობა</li> </ul>
პირდაპირი და ირიბი თქმა	<ul style="list-style-type: none"> <li>დროთა თანმიმდევრობა</li> </ul>
სიტყვაწარმოება	<ul style="list-style-type: none"> <li>სუფიქსები, პრეფიქსები</li> </ul>
ფონეტიკა	<ul style="list-style-type: none"> <li>ბგერების და ბგერათშეთანხმებების წარმოთქმა;</li> <li>სიტყვის და წინადადების მახვილი</li> </ul>
ორთოგრაფია/პუნქტუაცია	<ul style="list-style-type: none"> <li>მართლწერის წესები</li> </ul>

## ტექსტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება

ტექსტი შედგება ორი ნაწილისაგან - საკუთრივ, ენობრივი ნაწილისაგან, რომელიც ამოწმებს, თუ როგორ ფლობს მასწავლებელი ინგლისურ ენას და მეთოდური ნაწილისაგან, რომელიც ამოწმებს, თუ როგორ ფლობს მასწავლებელი ინგლისური ენის სწავლების მეთოდოლოგიას. ქვემოთ მოცემულია საგამოცდო ტექსტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება დავალებების მიხედვით.

რა მოწმდება	დავალების ინსტრუქცია	საკითხი	ქულა	ქულათა მაქსიმუმი
ენა				
მოსმენა	მოუსმინეთ ტექსტს და გამოტოვებული ადგილები შეავსეთ სათანადო ინფორმაციით.	12	1	12
მოსმენა	მოუსმინეთ ჩანაწერს და 4 მოსაუბრის მიერ გამოთქმულ მოსაზრებებს მიუსადაგეთ შესაბამისი წინადადებები.	4	1	4
წაკითხულის გააზრება	წინადადებების ჩამონათვალიდან აირჩიეთ შესაფერისი წინადადება და ჩასვით ტექსტში სათანადო ადგილას.	6	1	6
სიტყვაწარმოება	წაკითხეთ ტექსტი და გამოტოვებულ ადგილებში ჩასვით სიტყვები სწორ ფორმაში.	8	1	8
წაკითხულის გააზრება	წაკითხეთ წინადადებები და განსაზღვრეთ სწორია ისინი, თუ მცდარი. მიუთითეთ იმ აბზაცის ნომერი, რომელშიც წინადადებების სისწორე/სიმცდარის დამადასტურებელი ინფორმაციაა მოცემული.	8	1	8
წერა	მოცემულ ინფორმაციაზე დაყრდნობით დაწერეთ თხზულება.	1		16
ლაპარაკი	უპასუხეთ დასმულ შეკითხვებს.	5		16
<b>ჯამური ქულა ენობრივი ნაწილისათვის</b>				<b>70</b>
მეთოდოლოგია	მეთოდოლოგიის ნაწილის დავალებების ჯამური ქულა შეადგენს 50-ს. დავალებების ნიმუშები მოცემულია. შესაძლებელია, რომ ცალკეულ დავალებაში შეიცვალოს საკითხების რაოდენობა. თუმცა მთლიანად მეთოდოლოგიის ნაწილის ჯამური ქულა არ შეიცვლება.			
წარმოთქმა				
შეცდომების გასწორება				
პრაქტიკული მეთოდოლოგია				
<b>ჯამური ქულა მეთოდოლოგიის ნაწილისათვის</b>				<b>50 ქულა</b>
<b>მაქსიმალური ქულა მთლიანი ტესტისათვის -120</b>				

პასუხები პედაგოგმა უნდა გადაიტანოს პასუხების ფურცელზე. **სწორდება მხოლოდ პასუხების ფურცელი.**

ტესტის ხანგრძლივობა (ლაპარაკის ნაწილის გარეშე) შეადგენს 4 საათს. ლაპარაკის ნაწილისთვის მასწავლებელს დამატებით მიეცემა დაახლოებით 15 წუთი. ლაპარაკის გამოცდა ტარდება ცალკე, ძირითადი ნაწილისგან განსხვავებულ დროს.

## რეკომენდაციები

### მოსმენის ნაწილი

- ტესტში არის მოსმენის ორი დავალება: პირველი დავალება არის ღია. თქვენ მოგეთხოვებათ, რომ ტექსტის მოსმენისას მოცემული დავალების გამოტოვებულ ადგილებში ჩასვით განსაზღვრული რაოდენობის სიტყვები. მეორე დავალება არის დახურული. თქვენ მოგეთხოვებათ, რომ მოსაუბრეებს მიუსადაგოთ მათ მიერ გამოთქმული მოსაზრებები.
- წინასწარ გაეცანით თითოეული დავალების პირობას, რისთვისაც გეძლევათ 30-45 წამი.
- გაითვალისწინეთ, რომ თითოეული დავალების ტექსტს მოისმენთ ორჯერ, რაც თქვენი პასუხის გადამოწმების საშუალებას მოგცემთ.
- დავალება შეასრულეთ მოსმენის დროს. პირველ და მეორე მოსმენას შორის მოცემულია პაუზა (დაახლოებით 30 წამის ხანგრძლივობის). პაუზის დროს კიდევ ერთხელ გადაიკითხეთ როგორც დავალება, ასევე თქვენი პასუხები. ტექსტის მეორე მოსმენისას გადამოწმეთ თქვენი პასუხები და, საჭიროების შემთხვევაში, შეასწორეთ ისინი.
- მოსმენის პირველი დავალების შემთხვევაში გთხოვთ პასუხების ფურცელზე გადაიტანოთ მხოლოდ თქვენი პასუხები. პასუხების ფურცელზე ტესტიდან ნუ გადაიწერთ ზედმეტ ინფორმაციას (მაგ., პასუხის მომიჯნავე სიტყვებს, ან მთლიან წინადადებას); ყურადღება მიაქციეთ ასევე სიტყვების მართლწერას. არასწორად დაწერილი სიტყვა შეცდომად ჩაგეთვლება.
- გახსოვდეთ, რომ პასუხების ფურცელზე ზედმეტი ინფორმაციის გადატანის ან პასუხში დაშვებული მართლწერის შეცდომის შემთხვევაში პასუხი სწორად არ ჩაგეთვლება.
- ტესტის მოსმენის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.

აუდიოჩანაწერები კეთდება შეფასებისა და გამოცდების ეროვნულ ცენტრში ენის მატარებლების მიერ.

## წერის ნაწილი

- ტესტში არის წერის ერთი დავალება, რომელიც თქვენგან 180-230 სიტყვიანი თხზულების დაწერას მოითხოვს.
  - ყურადღებით გაეცანით დავალების პირობას. დაფიქრდით მოცემულ თემაზე. ჩამოწერეთ თემასთან დაკავშირებული ფაქტები, არგუმენტები და ა.შ.
  - წერისას ეცადეთ წეროთ არგუმენტირებულად, მოიშველიეთ მაგალითები და ფაქტები; ეცადეთ ასევე, რომ გამოიყენოთ მდიდარი ლექსიკა და მრავალფეროვანი გრამატიკული სტრუქტურები. გახსოვდეთ, შეფასებისას ამ ფაქტორს დიდი ყურადღება ექცევა.
  - შეასრულეთ დავალება ჯერ ტესტის ბუკლეტში და რედაქტირების შემდეგ საბოლოო ვარიანტი გადაიტანეთ პასუხების ფურცელზე. **სწორდება მხოლოდ პასუხების ფურცელი.**
  - ეცადეთ დაიცვათ სიტყვების რაოდენობის მოთხოვნა (180 - 230 სიტყვა). ნორმაზე მეტი ნაწერის შემთხვევაში იზრდება შეცდომების დაშვების ალბათობა, რაც, ბუნებრივია, მოქმედებს საბოლოო შეფასებაზე. გახსოვდეთ, რომ ენობრივ კომპეტენციასთან ერთად მოწმდება თქვენი უნარი გამოხატოთ პოზიცია მოცემული თემის გარშემო სწორედ მოთხოვნილი სიტყვების რაოდენობის ფარგლებში.
  - გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ არტიკლები, წინდებულები და სხვა ე.წ. 'პატარა' სიტყვები ცალკე სიტყვებად ითვლება.
  - ნურსად მიუთითებთ თქვენს სახელსა და გვარს. ასეთი ნაწერი არ გასწორდება.
  - ტესტის წერის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.
  - ნაწერი ფასდება სპეციალური შეფასების სქემით, რომელიც ოთხი კრიტერიუმისაგან შედგება. ესენია:
    - შესაბამისობა დავალების მოთხოვნასთან.
    - ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა.
    - ლექსიკური მარაგი.
    - გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე.
- იხ. თხზულების დეტალური შეფასების სქემა.

## ლაპარაკის ნაწილი

### ტექნიკური მხარე

- საგამოცდო ტესტის ლაპარაკის ნაწილი ტარდება კომპიუტერული ტექნიკის გამოყენებით. მასწავლებლები მუშაობენ ინდივიდუალურად, პერსონალურ კომპიუტერებთან. ისინი ყურსასმენებით ისმენენ დავალებათა პირობებს და ასრულებენ შესაბამის მოთხოვნებს. (მაგ., პასუხობენ შეკითხვებს, აღწერენ სიტუაციას და ა.შ.).



- დავალებების მოთხოვნები გამოტანილია კომპიუტერის ეკრანზე. ამგვარად, მასწავლებელს ეძლევა საშუალება, რომ დავალებების მოთხოვნები ერთდროულად მოისმინოს და წაიკითხოს კიდევ.
- ყოველი დავალების შესასრულებლად გამოყოფილია გარკვეული დრო, რომლის გაკონტროლება მასწავლებელს შეუძლია კომპიუტერის ეკრანზე გამოტანილი წამზომის საშუალებით. სალაპარაკო დროის გაკონტროლების საშუალებას იძლევა ასევე სპეციალური **ხმოვანი სიგნალი**, რომელიც კანდიდატს მიაჩნდება იმაზე, თუ როდის უნდა დაიწყოს და დაასრულოს მან მოცემულ საკითხზე ლაპარაკი.
- აუცილებელი მოთხოვნაა, რომ მასწავლებელმა ილაპარაკოს **ხმამალა და გარკვევით**, რომ ჩანაწერის ცუდმა ხარისხმა არ იმოქმედოს შეფასებაზე.
- მაქსიმალურად გამოიყენეთ ლაპარაკისთვის მოცემული დრო. დაიწყეთ ლაპარაკი შესაბამისი ხმოვანი სიგნალის შემდეგ. გახსოვდეთ, რომ კონკრეტული დავალებისთვის გამოყოფილი დროის არასრული გამოყენება ან დიდი პაუზებით საუბარი ვერ მოგვცემს თქვენი ლაპარაკის უნარის სათანადოდ შეფასების საშუალებას.
- ტესტის ლაპარაკის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.

ტესტის ლაპარაკის ნაწილი გრძელდება 14-15 წუთი. აუდიოჩანაწერები კეთდება ენის მატარებლების მიერ შეფასებისა და გამოცდების ეროვნულ ცენტრში.

## **შინაარსობრივი მხარე**

ტესტის ლაპარაკის ნაწილი შედგება 3 ნაწილისაგან.

### **ნაწილი 1: კითხვებზე პასუხი**

მასწავლებელს ეძლევა ორი შეკითხვა ნაცნობი თემატიკის ირგვლივ. იგი შეკითხვებს პასუხობს თანმიმდევრობით - ჯერ ერთს, შემდეგ მეორეს. თითოეულ კითხვაზე საპასუხოდ გამოყოფილია 30 წამი.

### **ნაწილი 2: სიტუაციის აღწერა**

მასწავლებელს ეძლევა ერთი სიტუაცია და 3 ან 4 დამხმარე შეკითხვა. მან უნდა აღწეროს სიტუაცია, ან გაიხსენოს მოვლენა და შესაბამისად განავითაროს თემა. პასუხის მოსაფიქრებლად გამოყოფილია 1 წუთი, პასუხისთვის კი - 2 წუთი.

### **ნაწილი 3: არგუმენტირებული მსჯელობა**

მასწავლებელს ეძლევა ორი „პრობლემური“ სიტუაცია, სადაც ერთ კითხვაზე ორი მოსაზრებაა გამოთქმული. მასწავლებელმა უნდა აირჩიოს ერთ-ერთი მოსაზრება, გადმოსცეს თავისი დამოკიდებულება ამ საკითხის მიმართ და გაამყაროს იგი მაგალითებითა და არგუმენტებით. პასუხის მოსაფიქრებლად გამოყოფილია 30 წამი. თითოეული პასუხისთვის გამოყოფილია 1 წუთი.

## ლაპარაკის ნაწილის სტრუქტურა

ნაწილი	დავალება	საკითხების რაოდენობა	მიზანი / რას ამოწმებს
შესავალი	–	–	ტესტის ფორმატის გაცნობა; ჩანაწერის ხმის, წარმოთქმისა და ა.შ. გათავისება კანდიდატის მიერ.
1	უპასუხეთ შეკითხვებს	2	ნაცნობ, ყოველდღიურ თემებსა და პიროვნულ გამოცდილებაზე აგებულ შეკითხვებზე თანმიმდევრული პასუხის გაცემის უნარი.
2	აღწერეთ სიტუაცია; განავრცეთ თემა.	2	სიტუაციის აღწერის და/ან ახსნის უნარი; მოცემულ თემასთან დაკავშირებით საკუთარ გამოცდილებაზე ლაპარაკის უნარი.
3	იმსჯელეთ არგუმენტირებულად.	2	საკუთარი აზრის და საკითხის მიმართ დამოკიდებულების გადმოცემის და არგუმენტაციის უნარი.

ლაპარაკი ფასდება სპეციალური შეფასების სქემით, რომელიც ოთხი კრიტერიუმისაგან შედგება. ესენია:

- გაბმულობა; შესაბამისობა დავალებასთან
- ლექსიკური მარაგი
- გრამატიკული მრავალფეროვნება და სისწორე
- წარმოთქმა

იხ. ლაპარაკის ნაწილის დეტალური შეფასების სქემა.

### მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები

ტესტის წარმატებით ჩასაბარებლად აუცილებელია, რომ კანდიდატმა გადალახოს ტესტის მაქსიმალური ქულის 60%, ანუ კანდიდატმა უნდა დააგროვოს ტესტის მაქსიმალური ქულის 60% +1 ქულა. უცხოური ენის ტესტის შემთხვევაში, სადაც მაქსიმალური ქულაა 120, **გამსვლელი ქულაა - 73 ქულა ან მეტი.**

გარდა ამისა, კანდიდატმა უნდა დააგროვოს მინიმუმ 6 ქულა მოსმენის ნაწილში, მინიმუმ 8 ქულა კითხვის ნაწილში, მინიმუმ 6 ქულა წერის ნაწილში და მინიმუმ 6 ქულა ლაპარაკის ნაწილში.

მეთოდის ნაწილს მინიმალური ზღვარი არ აქვს.

გთხოვთ მიაქციოთ ყურადღება იმას, რომ საგამოცდო ტესტში მეთოდის ნაწილის ღია დავალებები შეფასდება 2 ქულით (1- შინაარსი, 1- ენა). დახურული დავალებების საკითხები კი, ტრადიციულად, შეფასდება 1 ქულით.

მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები გრაფიკულად შეიძლება ასე გამოვსახოთ:

	მაქსიმალური ქულა	გამსვლელი ქულა
მთლიანი ტესტი	120	73 ან მეტი
მოსმენის ნაწილი	16	6 ან მეტი
კითხვის ნაწილი	22	8 ან მეტი
წერის ნაწილი	16	6 ან მეტი
ლაპარაკის ნაწილი	16	6 ან მეტი
მეთოდის ნაწილი	50	-

ამგვარად, გამოცდა რომ ჩაბარებულად ჩაითვალოს მასწავლებელს გადალახული უნდა ჰქონდეს 5-ვე მოთხოვნილი ზღვარი: მთლიანი ტესტის, ასევე მოსმენის, კითხვის, წერის და ლაპარაკის ნაწილებში.

**შეფასების სქემა მასწავლებელთა სასერტიფიკაციო გამოცდის წერის დავალებისთვის.**

**მაქსიმალური ქულა 16. სიტყვების რაოდენობა - მინიმუმ 180.**

ქულა	შესაბამისობა დავალების მოთხოვნასთან	ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა	ლექსიკური მარაგი	გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე
4 ძალიან კარგი	<u>ნაწერი ძალიან კარგია:</u> დავალების მოთხოვნას პასუხობს სრულად და ამომწურავად. მოცემული არგუმენტები მკაფიო და ამომწურავია.	ნაწერის აგებულება ძალიან კარგია; ლოგიკური და თანმიმდევრულია; მაკავშირებლები სწორადაა გამოყენებული.	ლექსიკა მდიდარი და მრავალფეროვანია; პასუხობს მოთხოვნებს. შეცდომა იშვიათია.	გამოყენებულია რთული და მრავალფეროვანი გრამატიკული სტრუქტურები; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.
3 კარგი	<u>ნაწერი კარგია:</u> პასუხობს დავალების მოთხოვნას, თუმცა ზოგ შემთხვევაში ინფორმაცია არასრული ან შეუსაბამოა. არგუმენტები მკაფიოა, თუმცა არ არის ამომწურავი.	ნაწერის აგებულება კარგია, თუმცა ზოგ შემთხვევაში არ არის დაცული ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა.	ლექსიკა კარგია; პასუხობს მოთხოვნებს, თუმცა არის სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების რამდენიმე შემთხვევა.	გამოყენებულია საშუალო სირთულის გრამატიკული სტრუქტურები. დაშვებულია რამდენიმე შეცდომა, მაგრამ ეს აზრის გაგებას ხელს არ უშლის.
2 საშუალო	<u>ნაწერი საშუალო დონისაა:</u> დავალების მოთხოვნას პასუხობს ნაწილობრივ. ინფორმაცია, უმეტესწილად, არასრული და/ან ბუნდოვანია. მოცემული არგუმენტი ან არგუმენტები მოკლე, შეუსაბამო და/ან ბუნდოვანია.	ნაწერი, უმეტესწილად, არ არის ლოგიკურად და სტრუქტურულად თანმიმდევრული; წინადადებები ერთმანეთს ცუდად უკავშირდება.	ლექსიკა ერთფეროვანი და ძირითადად მარტივია. ხშირია სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების შემთხვევები.	დაშვებულია რამდენიმე მნიშვნელოვანი გრამატიკული შეცდომა, რაც ზოგ შემთხვევაში, აზრის გაგებას ხელს უშლის.
1 საშუალო ზე დაბალი	<u>ნაწერი სუსტია:</u> საკითხი მხოლოდ გაკვრით არის განხილული; დებულებები მეორდება; აზრის მიყოლა ჭირს. არგუმენტები არ არის მოცემული ან გაუგებარია.	ნაწერი გაბმულად არ იკითხება; არ არის ლოგიკურად და სტრუქტურულად თანმიმდევრული.	გამოყენებულია უაღრესად მარტივი, შეზღუდული და/ან არაადეკვატური ლექსიკა.	გრამატიკული შეცდომები ხშირია, რაც ხელს უშლის აზრის გაგებას; გამოყენებულია უაღრესად მარტივი გრამატიკული სტრუქტურები.
0 ცუდი	დავალების მოთხოვნას არ პასუხობს. ან დაწერილია ერთი ან ორი წინადადება.	ნაწერი სრულიად ალოგიკურია / არ იკითხება ან მეტისმეტად მარტივია.	სახეზეა მხოლოდ ერთმანეთთან დაუკავშირებელი და შეუსაბამო წინადადებები და/ან სიტყვები.	გრამატიკული შეცდომები დაშვებულია თითქმის ყოველ წინადადებაში. ნაწერი არ იკითხება.

მაქსიმალური ქულა 16

ქულა	გაბმულობა; შესაბამისობა დავალებასთან	ლექსიკური მარაგი	გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე	წარმოთქმა
4 ძალიან კარგი	ლაპარაკობს ძალიან კარგად, თავისუფლად და თანმიმდევრულად. დავალებებს პასუხობს სრულად და არგუმენტირებულად. საუბრობს პაუზების გარეშე. დროს იყენებს სრულად.	ლექსიკა მდიდარი და მრავალფეროვანია; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.	იყენებს რთულ და მრავალფეროვან გრამატიკულ სტრუქტურებს; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.	ბგერები სწორია; მახვილი, ინტონაცია და რიტმი - თანმიმდევრული. შეცდომების რაოდენობა მინიმალურია.
3 კარგი	ლაპარაკობს კარგად; პასუხები არგუმენტირებულია, თუმცა ზოგ შემთხვევაში დარღვეულია ლოგიკური და/ან სტრუქტურული თანმიმდევრობა. საუბრობს შესამჩნევი პაუზების გარეშე.	ლექსიკა კარგია; პასუხობს მოთხოვნებს, თუმცა არის სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების რამდენიმე შემთხვევა.	იყენებს საშუალო სირთულის გრამატიკულ სტრუქტურებს; ზოგჯერ უშვებს გრამატიკულ შეცდომებს, თუმცა ეს ხელს არ უშლის აზრის გაგებას.	ბგერები, უმეტესწილად, სწორია; მახვილი, ინტონაცია და რიტმი, უმეტეს შემთხვევაში, თანმიმდევრულია.
2 საშუალო	ლაპარაკობს საშუალოდ; ლაპარაკი ზოგ შემთხვევაში, მოკლე, წყვეტილი და/ან არალოგიკურია. არგუმენტები სუსტია. ფრაზებს იმეორებს. დროს სრულად არ იყენებს.	ლექსიკა ერთფეროვანი და, ძირითადად, მარტივია. ხშირია სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების შემთხვევები.	მონაცვლეობით იყენებს მარტივ და საშუალო სირთულის გრამატიკულ სტრუქტურებს; გრამატიკულმა შეცდომებმა შეიძლება ხელი შეუშალოს აზრის გაგებას.	ბგერები, მახვილი და წარმოთქმის სხვა ელემენტები, უმეტესწილად, არ არის სწორი.
1 საშუალო დაბალი	ლაპარაკობს ცუდად; დაზეპირებული ფრაზებით. პასუხი, უმეტესწილად, მოკლე, წყვეტილი, გაუგებარი და/ან არალოგიკურია. პასუხი არ არის არგუმენტირებული. დროს სრულად არ იყენებს.	ლექსიკა მეტად ერთფეროვანი, მარტივი და/ან არაადეკვატურია.	იყენებს მარტივ და/ან ერთფეროვან გრამატიკულ სტრუქტურებს; გრამატიკული შეცდომები უმეტესწილად ხელს უშლის აზრის გაგებას.	წარმოთქმის შეცდომები სისტემურია, რაც ხელს უშლის აზრის გაგებას.
0 ცუდი	ლაპარაკობს გაუგებრად; ან ლაპარაკობს სხვა თემაზე ან დუმს.	სახეზეა შეუსაბამო ლექსიკა.	სახეზეა ერთმანეთთან დაუკავშირებელი და შეუსაბამო სიტყვები.	სწორად არ იყენებს წარმოთქმის არც ერთ ელემენტს.

ნაწილი ნიმუში  
Speaking test sample

**Introduction**

**Part one**

**Listen to two questions and respond to them. You have half a minute to answer each question.**

**Question One:** Which TV programme do you mostly watch and why?

**Question Two:** Which is your favourite time of the year and why?

**Part two**

**Describe the first day in school when you started to work as a teacher.**

**You should say:**

- **When it was.**
- **What you remember most from that day.**
- **How memorable you think the day was and why.**
- **Add any other information you think is appropriate.**

You have one minute to think about what you are going to say.

You have two minutes for your answer.

You can make some notes to help you if you wish.

**Part three**

**Listen to two situations and respond to the questions given in them. For each question you have half a minute to think about what you are going to say and - one minute for your answer.**

**Situation One:** Next year your brother is finishing school. He must choose between becoming a historian or a painter. Which one would you advise him to be and why? Use arguments in your response.

\*\*\*\*\*

**Situation Two:** It is Sunday evening and you have to choose between going to your friend's house or to the cinema. Where would you go and why? Use arguments in your response.

## პასუხების მონიშვნის ინსტრუქცია

### პასუხების მონიშვნისას

- პასუხების ფურცელზე მოძებნეთ დავალების შესაბამისი ნომერი.
- თქვენ მიერ არჩეული პასუხი აღნიშნეთ X ნიშნით. მაგალითად, თუკი მე-3 საკითხის პასუხად აირჩიეთ B პასუხის ვარიანტი, მაშინ, პასუხების ფურცელზე უნდა მოძებნოთ მე-3 საკითხის დავალების რიგი და ამ რიგში, პასუხის (B) სვეტის შესატყვის უჯრაში დასვათ X ნიშანი. (იხ. ნიმუში).

### გაითვალისწინეთ:

- თქვენ მიერ არჩეული პასუხის სწორად მონიშვნის ერთადერთი გზა სათანადო უჯრაში X ნიშნის დასმაა.
- დასაშვებია, რომ X ნიშანი გამოსცდეს თეთრ უჯრას (იხ. ნიმუში), მაგრამ იგი არ უნდა იყოს უჯრაზე მოკლე.
- თითოეული საკითხის შესაბამის რიგში უნდა მონიშნოთ მხოლოდ ერთი პასუხი, ანუ მხოლოდ ერთ უჯრაში დასვით X ნიშანი. თუ რიგში ერთზე მეტ X ნიშანს დასვამთ, ამ საკითხის არც ერთი პასუხი არ ჩაითვლება სწორად.
- თუ გასურთ პასუხების ფურცელზე მონიშნული პასუხის გასწორება, მთლიანად გააფერადეთ უჯრა, რომელშიც დასვით X ნიშანი, და შემდეგ მონიშნეთ პასუხის ახალი ვარიანტი (დასვით X ნიშანი ახალ უჯრაში). ელექტრონული პროგრამა არჩეულ პასუხად მხოლოდ X ნიშნიან უჯრას აღიქვამს (იხ. ნიმუში, საკითხი 2 და 3).
- შეუძლებელია ხელმეორედ აირჩიოთ ის პასუხი, რომელიც გადაასწორეთ. (ანუ ის პასუხი, რომლის შესაბამისი უჯრა უკვე მთლიანად გააფერადეთ.) ამიტომ გადასწორების წინ დაფიქრება გმარდებათ.

	A	B	C	D	E	F
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### პასუხის ჩაწერისას:

- პასუხების ფურცელზე, დავალების შესაბამისი ნომრის გასწვრივ სპეციალურად გამოყოფილ ადგილას, ჩაწერეთ თქვენი პასუხი.
- შესაძლებელია პასუხის გადასწორება (არასწორი პასუხის გადახაზვა და გვერდზე სწორი პასუხის დაწერა).
- თქვენი პასუხი არ უნდა გაცდეს დავალებისათვის გამოყოფილ არეს.

საგამოცდო ტესტის ნიმუში

ინგლისური ენა

ტესტის შესასრულებლად გეძლევათ 4 საათი.



## TASK 1 LISTENING

**You will hear an interview with a stress therapist Dr Catherine O'Dell and a university student David Brown about how stress can affect the lives of university students. For questions 1-12 fill in the gaps with one or two words.**

**You now have 45 seconds to look through the task. You will hear the recording twice.**

1. David thinks that there are ..... major causes to his stress.
2. David is often late for his ..... because he goes to bed late.
3. In order to improve the situation David needs to become .....
4. David thinks that at present his ..... are more important than his job.
5. If David follows his schedule he will spend less time at the .....
6. The doctor wonders if David could change his .....
7. If David finishes his homework on time, he will have fewer .....
8. David plans to go to work only on ..... this semester.
9. David will easily ..... with his studies, because he will work less.
10. David started doing things according to his ..... this week.
11. David's life is ..... now than it was last semester.
12. Understanding how to ..... the problem is a very good thing to do.

## TASK 2 LISTENING

You will hear four people talking about computer games. For questions (1-4) choose from the list (A-F) what each speaker says. Use each letter only once. There are two extra letters which you do not need to use.

You now have 30 seconds to look through the task. You will hear the recording twice.

### Which speaker says that

- A. illegal copying is a big problem.
- B. games shouldn't be blamed for violence.
- C. children prefer games to reading.
- D. games should be banned.
- E. games give people sense of achievement.
- F. companies never worry about illegal games.

1. Speaker 1	A	B	C	D	E	F
2. Speaker 2	A	B	C	D	E	F
3. Speaker 3	A	B	C	D	E	F
4. Speaker 4	A	B	C	D	E	F

### TASK 3 READING

You are going to read a newspaper article about a famous photographer. Six sentences have been removed from the article. Choose from the sentences (A-H) the one which best fits each gap (1-6). There are two extra sentences which you do not need to use.

#### A famous photographer

Robert Capa is a name that has for many years been synonymous with war photography. Born in Hungary in 1913, Capa was forced to leave his native country after his involvement in anti-government protests. He went to Germany and managed to get a job as a photographer in Berlin. .... (1). He tried to work there as a freelance journalist.

In 1936, after the breakout of the Spanish Civil War, Capa went to Spain. .... (2). It was here that he took one of his most famous pictures, *The Death of a Loyalist Soldier*. When World War II broke out, Capa was in New York. .... (3). Some of his most famous works were created on the 6<sup>th</sup> June, 1944, the day the Allies landed in France. In the first hour Capa took more than one hundred photographs. But by mistake all but eight photos were destroyed. It was these photos that inspired the visual style of Steven Spielberg's Oscar-winning movie *Saving Private Ryan*.

..... (4). In 1943 he fell in love with the wife of actor John Austin. His affair with her became the subject of his war memoirs. Capa made a promise to himself never to depict war again but when he was offered a job in Indochina he did not refuse. .... (5). On May 25<sup>th</sup>, 1954, Capa stepped on a land mine. He was taken to a nearby hospital, still clutching his camera. He died soon after his arrival in the hospital. .... (6). In 1966, his brother Cornell founded The International Fund in his honour. There is also a Robert Capa Gold Medal, which is given to a photographer who publishes the best photographic reporting from abroad and who shows exceptional courage.

- A. It was in Spain that he built his reputation as a war photographer.
- B. After his death, Capa left behind a standard for photojournalism that very few could reach.
- C. In Hungary, Capa was a recognised writer.
- D. But, he was soon back in Europe covering the war for *Life* magazine.
- E. Later he left Germany and moved to France due to the rise of Nazism.
- F. Capa was the photographer of a Spielberg film.
- G. Capa's private life was no less dramatic.
- H. He went to Indochina to cover the First Indochina War.

#### TASK 4 READING / LANGUAGE IN USE

Read the text below. Use the words given in brackets to form a word that fits into the space. One example is given.

##### Business goes green

Many cities around the world today are heavily polluted. *Careless* (0. CARE) manufacturing processes employed by some industries and a lack of consumer demand for ..... (1. ENVIRONMENT) safe products have contributed to the ..... (2. POLLUTE) problem. One result is that millions of tons of glass, paper, plastic and metal containers are produced, and it's very difficult to get rid of them. However, today, more and more ..... (3. CONSUME) are choosing 'green' products, which means that the products they buy are safe for the environment. A recent survey showed that two out of five adults now consider the environmental ..... (4. SAFE) of a product before they buy it. This means that companies must now change the way they make and sell their products to make sure that they are 'green', that is, ..... (5. FRIEND) to the environment. Only a few years ago, it was ..... (6. POSSIBLE) to find 'green' products in supermarkets, but now there are hundreds. Some supermarket products carry labels to show that the product is 'green'. Some companies have made the manufacture of clean and safe products their main selling point and emphasize it in their ..... (7. ADVERTISE). No longer will the public accept the old attitude of 'buy it, use it, throw away, and forget it.' Public ..... (8. PRESS) is on, and gradually businesses are starting to follow environmental regulations more strictly.

## TASK 5 READING

Read the text. Then read the statements (1-8) which follow and say whether the statements are true or false. Put a tick (✓) in the appropriate box. Then, next to it write the number of the paragraph where you have found the necessary information. One example is given.

### Ancient chairs

1. Chairs have been used since ancient times. A chair is usually a movable piece of furniture designed for the use of one person and consisting of a seat, legs, a backrest, and sometimes arms. For hundreds of years chairs were used only by royalty, nobility, the priesthood and the wealthy classes. Chairs did not become a common article of furniture until the sixteenth century. The earliest known chairs are Egyptian. They were usually low and sometimes fitted with curved backs. Representations of various kinds of Egyptian chairs are painted and carved on the walls of tombs. In Babylonia chairs were made of palm wood, which was strong, light and soft.
2. Greek chairs were made of bentwood - wood that is bent and not cut into shape - and frequently had sloping backs. The cathedra, a portable Greek and Roman chair originally used only by women, gave its name to a type of chair used by philosophers to do their lectures. In early Christian times the term cathedra was applied to the bishop's chair, and later the churches in which this chair stood came to be known as cathedrals.
3. The chairs used by officials and nobles in Rome were known as sellae, which were initially used only by royalty. During the Imperial Period, sellae was a seat for the emperors, and during their absence from Rome it was occupied by their statues. The chairs used in Roman homes as well as in amphitheatres were named sedilia. In medieval times sedilia designed for the use of high rank clergy were generally enriched with carvings, paintings and gilding.
4. A famous chair from early medieval times is the so-called throne of Dagobert I. It was made of cast bronze with legs in the form of animal heads and feet and dates back to the early 7<sup>th</sup> century. It is exhibited at the Louvre in Paris. Another example is the oldest chair found in England: the elaborate Gothic oak chair. It was made in the 13<sup>th</sup> century and has been used since then at Westminster Abbey in London for the coronation of Edward I and most of the succeeding English kings and queens.
5. The earliest chairs for ordinary use in England were low and had heavy, carved backs. At the beginning of the 17<sup>th</sup> century, English chairs were made taller and lighter, and the carving was on the frame. The English chair of the late 17<sup>th</sup> century had spiral turnings and seats. In the 18<sup>th</sup> century several notable English cabinetmakers greatly modified the typical English chair. The first and most famous of these cabinetmakers was Thomas Chippendale, who replaced the solid backpiece of the chair with an artistically carved one.

6. The first chairs made in the American colonies were of oak or pine and were modelled after the chairs of England, Holland, Sweden, and Germany. In time, variations of these models appeared. In general, colonial chairs followed the changing styles of chairs in England. The Windsor chair, a strong rail-back chair made of oak, ash, and patterned after English models, was popular in colonial days in America. An important American chairmaker in the first half of the 19<sup>th</sup> century was Duncan Phyfe of New York City. He became known as one of America's leading cabinetmakers by selling furniture at relatively low prices.

		True	False	Paragraph No
Ex.	At the beginning, not everybody could use chairs.	√		1
1.	Chairs called <i>sedilia</i> were used not only in amphitheatres.			
2.	Designs of the first American chairs were different from European designs.			
3.	Chairs became a usual piece of furniture from the 16 <sup>th</sup> century.			
4.	One of the American chairmakers was famous for selling very expensive chairs.			
5.	The word 'cathedral' is associated with the name of the bishop's chair.			
6.	No changes were made to a typical English chair throughout the 17 <sup>th</sup> - 18 <sup>th</sup> centuries.			
7.	Palm wood was used for making chairs because of its specific qualities.			
8.	The oak chair used for coronation purposes in England has survived to the present.			







## TASK 7 CORRECTION OF MISTAKES

In the letter below, some lines are correct, but some have a mistake in them. Read each line (1-12) carefully and if you find a mistake in it, write the correct form at the end of the same line and, next to it, indicate the type of the mistake. If the line has no mistake, put a tick (✓) at the end of the line. Two examples are given. When indicating the type of a mistake, use the abbreviations given on the next page.

		Correct ed form	Type of a mist.
	Hi Bob,	0. ✓	0.
	Sorry I haven't written to you for so long. I have been very busy late. Last	0. lately	0. Adj.
1	month I had had exams, and I was studying and doing nothing else. Anyway, I	1. _____	1. _____
2	have stopped studying now, and I'm waiting to my exam results. Expectations	2. _____	2. _____
3	are high. Once I have the exam results, I will know exact which universities to	3. _____	3. _____
4	apply to. As you can see from the letter, I have changed my address and I live in	4. _____	4. _____
5	Oxford now. I decided that I wanted the change from central London	5. _____	5. _____
6	because it has become such an expensive city. A friend of mine, which spent	6. _____	6. _____
7	the whole last year in Cambridge, told me about this flat and I moved in for two	7. _____	7. _____
8	months ago. I really like the flat and the neighbourhood. When you are in	8. _____	8. _____
9	Oxford this summer, please come and see me. I am staying here until the middle	9. _____	9. _____
10	of August. Then I'm going on holiday to the south of Scotland. I never have	10. _____	10. _____
11	been there and I am looking forward to spend two weeks in such a	11. _____	11. _____
12	wonderful place. Drop me a line when you has a minute.	12. _____	12. _____
	All the best, Sal		

შეცდომის ტიპები	განმარტებები და მაგალითები
Ord.	<b>Wrong word order:</b> წინადადებას აქვს არასწორი წყობა. <i>I met him yesterday -ის ნაცვლად მოცემულია: Him I met yesterday.</i>
W. miss	<b>Word missing:</b> სიტყვაა გამოტოვებული. <i>He decided <u>to</u> read the letter -ის ნაცვლად მოცემულია: He decided read the letter.</i> ან: <i>This is <u>an</u> interesting story -ის ნაცვლად მოცემულია: This is interesting story.</i>
Ex. W	<b>Extra word:</b> სიტყვაა ზედმეტი. <i>If you are interested in this -ის ნაცვლად მოცემულია: If you are <u>be</u> interested in this.</i>
Tense	<b>Wrong tense:</b> არასწორია გრამატიკული დრო. <i>I <u>have seen</u> her twice this week -ის ნაცვლად მოცემულია: I <u>saw</u> her twice this week.</i>
Mood	<b>Wrong mood:</b> არასწორია კილო. <i>If he did this job he would be paid well -ის ნაცვლად მოცემულია: If he does this job, he would be paid well.</i>
Voice	<b>Wrong voice:</b> არასწორია გვარი. <i>The building <u>was repaired</u> last year -ის ნაცვლად მოცემულია: The building <u>repaired</u> last year.</i>
Agr.	<b>Wrong noun-verb agreement. Or any other kind of agreement in person and number:</b> არასწორია შეთანხმება სახელსა და ზმნას შორის ან ნებისმიერი სხვა სახის შეუთანხმებლობა პირსა და რიცხვში. <i>Tennis and swimming <u>are</u> his favourite sports -ის ნაცვლად მოცემულია: Tennis and swimming <u>is</u> his favourite sport.</i> ან: <i><u>These are</u> our children -ის ნაცვლად მოცემულია: <u>This are</u> our children.</i>
Prep.	<b>Wrong preposition:</b> არასწორია წინდებული. <i>I look forward <u>to</u> seeing you -ის ნაცვლად მოცემულია: I look forward <u>for</u> seeing you.</i>
Art.	<b>Wrong article:</b> შეცდომაა არტიკლის გამოყენებაში. <i>This is <u>the</u> house we want to buy -ის ნაცვლად მოცემულია: This is <u>a</u> house we want to buy.</i>
Adj.	<b>An adjective used instead of an adverb or an adverb used instead of an adjective:</b> ზედსართავი გამოყენებულია ზმნიზედის ნაცვლად ან ზმნიზედა გამოყენებულია ზედსართავის ნაცვლად. <i>He is <u>smart</u> enough -ის ნაცვლად მოცემულია: He is <u>smartly</u> enough.</i> ან: <i>He speaks English <u>fluently</u> -ის ნაცვლად: He speaks English <u>fluent</u>.</i>
Degr.	<b>Wrong degree of an adjective or of an adverb:</b> გამოყენებულია ზმნიზედის ან ზედსართავის არასწორი ხარისხი. <i>He is the <u>most</u> talented actor I've ever seen -ის ნაცვლად მოცემულია: He is the <u>more</u> talented actor I've ever seen.</i> ან: <i>He speaks English <u>better</u> than Ann -ის ნაცვლად: He speaks English <u>well</u> than Ann.</i>
Pron.	<b>Wrong pronoun:</b> არასწორი ნაცვალსახელი. <i>I met Tina and Nick and wished <u>them</u> a happy marriage -ის ნაცვლად მოცემულია: I met Tina and Nick and wished <u>him</u> a happy marriage.</i>
Mod.	<b>Wrong modal verb:</b> არასწორი მოდალური ზმნა. <i>Yesterday was Sunday, so it <u>must</u> be Monday today -ის ნაცვლად მოცემულია: Yesterday was Sunday, so it <u>may</u> be Monday today.</i>
VF	<b>Wrong verb form (incorrect use of infinitive, gerund or participle):</b> არასწორია ზმნის ფორმა (შეცდომაა ინფინიტივის, გერუნდივის ან მიმღეობის გამოყენებაში). <i>He enjoys <u>watching</u> soap operas -ის ნაცვლად მოცემულია: He enjoys <u>to watch</u> soap operas.</i>

## TASK 8 PRONUNCIATION

For each group of words mark the word which has the stress on the first syllable.

- |                   |                 |               |
|-------------------|-----------------|---------------|
| 1. A. obedient    | B. questionable | C. escape     |
| 2. A. storage     | B. another      | C. recorder   |
| 3. A. violent     | B. agreement    | C. procedure  |
| 4. A. influential | B. himself      | C. harbour    |
| 5. A. explosion   | B. straighten   | C. prefer     |
| 6. A. complain    | B. museum       | C. influence  |
| 7. A. stationary  | B. historical   | C. away       |
| 8. A. position    | B. facility     | C. manuscript |
| 9. A. advantage   | B. simplify     | C. occasion   |
| 10. A. advertise  | B. approval     | C. compose    |

## TASK 9 PRACTICAL METHODOLOGY

Which skill or knowledge do the given activities develop in students?

Match the activities (1-5) with the corresponding skills/knowledge (A-G). Two answers are extra.

Activity	Which skill or knowledge is developed
1. The teacher distributes the roles among the pupils and gives them 3 minutes to get ready for the role play. 2. The teacher asks the pupils to fill in the gaps with the words or phrases expressing apology. 3. The teacher gives the pupils some newspaper advertisements and asks them to find out which rubric they are from (politics, economics, culture, weather forecast, etc.). 4. The teacher asks the pupils to read short biographies of famous people and tells them to write out important dates from the texts. 5. The pupils are told to move around in the classroom and find out about the favourite films and actors of their classmates.	A. This activity helps pupils to develop the skill of understanding the main idea of the text. B. With this activity pupils develop the skills of group work and time management. C. This activity develops pupils' awareness of the foreign language phonetic system. D. This activity is good for practising the skill of asking questions properly. E. This activity helps pupils to develop the skill of reading for specific details. F. With this activity pupils practise the specific language function. G. This activity is good for developing the skill of self-assessment.



## TASK 11 PRACTICAL METHODOLOGY

What aim does a teacher have when she does the given activities?

Match the teacher's activities (1-5) with the corresponding aims (A-G). Two aims are extra.

Teacher's activities	Aims
<p>1. The teacher asks the pupils to listen to the recording twice and write down adjectives and adverbs.</p> <p>2. The teacher asks the pupils to read the text and underline the words and phrases connected with 'shopping in the mall'.</p> <p>3. The teacher asks the pupils to repeat the sentences as they listen to the dialogue.</p> <p>4. The teacher divides the class into two groups. The first group has to write an advertisement about a vacancy, the second group has to read the advertisement and write the letter to the addressee to get additional information.</p> <p>5. The pupils listen to three texts and decide which one is correspondence, which one is an advertisement and which - a part from a pupil's essay.</p>	<p>A. Developing the skill of reading for specific information.</p> <p>B. Developing conversation skills.</p> <p>C. Developing communicative writing skills.</p> <p>D. Developing the skill of listening for the main idea.</p> <p><b>E. Practising spelling skills.</b></p> <p>F. Practising pronunciation.</p> <p>G. Developing the skill of listening for specific information.</p>

## TASK 12 PRACTICAL METHODOLOGY

What does a teacher get her pupils to practise primarily with the help of the activities given below? Mark the correct answer A, B, C or D.

12.1 'Make up three sentences, beginning with the phrases: *Can you? Could you? Do you mind if...* compare your sentences with those of your friends' and try to find out what they express.'

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| A. Conversation skill | C. Language function |
| B. Subjunctive mood   | D. Vocabulary        |

12.2 'Read the text about Tom Cruise and think of the synonyms for the underlined words. You have 2 minutes to do this exercise.'

- |            |               |
|------------|---------------|
| A. Reading | C. Grammar    |
| B. Writing | D. Vocabulary |

12.3 'Listen to the dialogue between two friends and change it into formal English'.

- |             |              |
|-------------|--------------|
| A. Register | C. Speaking  |
| B. Writing  | D. Listening |

12.4 'You have a week to prepare a presentation: *Should all the pupils apply for the university?* Try to support your position with arguments and examples. Remember, you have to make a presentation in front of your class, answer their questions and support your opinion'.

- |                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| A. Group work      | C. Listening skills       |
| B. Debating skills | D. Peer-correction skills |

### TASK 13 PRACTICAL METHODOLOGY

You want to teach your 6<sup>th</sup> grade pupils the vocabulary connected with sport. You have already written the words on the board (e.g. participate, win, lose ) and given the definitions. Now you want your pupils to practise their use in real-life situations. Which activity would you use? Write the instruction for the task and describe the activity itself. Use the space provided below.

#### 1. Instruction

---

---

#### 2. Description of the activity

---

---

---

---

### TASK 14 PRACTICAL METHODOLOGY

You have asked your 8<sup>th</sup> grade pupils to send you notes in which they would write about their problems in learning English. Read the notes below and write short replies to each of them giving advice how to deal with each particular problem.

Do not write your name anywhere.

*Dear teacher,*

*My pronunciation is very bad. How can I improve it? Please advise.*

*Thank you.*

*Elena*



*Dear Elena,*

-----  
-----  
-----

*Wish you success.*

**TASK 15                      PRACTICAL METHODOLOGY**

**At the lessons English teachers often translate new words into the native language. Name two positive and two negative sides of using translation while teaching new vocabulary.**

**Positive sides**

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Negative sides**

3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## ტექსტის პასუხები

**Task 1:** 1. two 2. classes 3. more (self-) organis(z)ed/well-organis(z)ed/ organis(z)ed 4. studies  
5. coffee shop(s) 6. lifestyle 7. health problems 8. week(-)ends 9. catch up 10.  
schedule/timetable 11. less stressful 12. solve/resolve

**Task 2:** 1.C 2.A 3.E 4.B

**Task 3:** 1. E 2.A 3.D 4.G 5.H 6.B

**Task 4:** 1.environmentally 2. pollution 3. consumers 4.safety 5.friendly 6.impossible  
7.advertising /advertisements 8.pressure

**Task 5:** 1. T/3 2.F/6 3.T/1 4.F/6 5.T/2 6.F/5 7.T/1 8.T/4

**Task 7:** 1.had/Tense/Ex.W. 2.for/Prep 3.exactly/Adj 4. √ 5.a/Art 6.who/Pron. 7.for/Ex.W.  
8. √ 9. √ 10.have never/Order 11.spending/VF 12.have/Agr.

**Task 8:** 1.B 2.A 3.A 4.C 5.B 6.C 7.A 8.C 9.B 10.A

**Task 9:** 1. B 2. F 3. A 4. E 5. D

**Task 10:** 1. B 2. A 3. C 4. C 5. D 6.A

**Task 11:** 1. G 2. A 3. F 4. C 5. D

**Task 12:** 12.1. C 12.2. D 12.3 A 12.4 B

### **Task 13:**

#### **Instruction**

1. Work in pairs. Imagine that one of you is a sportsman who is going to take part in an international competition and another is a journalist. Make a dialogue using the given words.
2. Ask your partner which sport he/she does, which sport he/she likes most and why.

#### **Description of the activity**

1. The teacher divides the class into pairs and distributes the roles. The teacher writes the words connected with sport on the board and tells the pupils to use them in their dialogues. The teacher gives the class 3 minutes to think of and prepare the dialogue and then gives 2 minutes to act out the dialogue.
2. The teacher divides the class into pairs and gives them a task to ask each other questions about their favourite sport, the teacher gives the pupils 2 minutes to write down the questions. The pupils in pairs ask each other questions and then tell the rest of the class about their partner's interests and favourite sport.

*Any other relevant answer.*

### **Task 14:**

*This requires a lot of work, but you can have a better pronunciation if you listen to English programmes on TV or the Internet regularly/ Listen to the recording. Try to repeat to words and sentences after the recording.*

*Any other relevant answer.*

### **Task 15:**

#### **Positive sides**

1. Translation, in certain cases, is the only possible way to understand the exact meaning of the word and it is the shortest way to find the exact equivalent or the word in the native language.
2. It is highly effective for teaching abstract nouns.
3. If a new word is used in context, the translation helps the pupil to realize/ identify/ understand the word in context. It is especially useful when teaching the words with several meanings (polysemantic words)
4. It saves time at the lesson.
5. It helps the pupils to get used to working on a bilingual dictionary.
6. It develops the written and oral translation skills in the native language

*Any other relevant answer.*

#### **Negative sides**

1. The pupils often mechanically ‘memorize’ the translation of the isolated words and have difficulties using them in the relevant context.
2. There is a threat that the teacher might become overdependent on this technique and might feel tempted to deliver the whole lesson in the native language.
3. The pupils make mistakes while using English because they unwillingly follow the structure of their native language word by word. In this case frequent use of translation may play a negative role. The mother language becomes a dominant language at the lesson. It prevents the pupils from forming a habit of using the proper structures while using the English language. Thus, mother language might get in the way of developing the skill of speaking in English.
4. The pupils miss the opportunity to speak English at the lesson and to make speaking English a habit.

*Any other relevant answer.*

## **ჩანაწერის ტექსტები მოსმენის დავალებებისათვის**

### **Task 1**

#### **Managing stress**

In the last issue of *Maintaining Good Health*, we featured an interview with stress therapist Dr. Catherine O’Dell and university student David Brown. They talked about how stress can affect the lives of university students. In this issue, Dr. O’Dell and David share ideas on how to cope with and control stress.

**Doctor:** David let’s talk about the issues that have caused stress in your life.

**David:** Okay. Well, handing in my assignments late has been the biggest source of stress. Being late for classes has been a problem, too.

**Doctor:** Now that you’ve identified these problems, what do you think is causing them?

**David:** I think there are **two** main causes. (1) First, I’m very disorganized; that is, I just don’t manage my time very well. I try to do too many things simultaneously and as a result I end up with doing nothing at all. Second, I always put off my work. I often wait until it’s too late to start writing

or studying. As for being late for my **classes** (2) so often, well because I'm behind with my studies, I stay up late trying to complete assignments or catch up on my reading. Often, I don't get to bed until 3am, and then I oversleep in the morning.

**Doctor:** What do you think is the best way to remedy the situation?

**David:** First, I need to be **more organised**, (3) and budget my time better. This semester, I've created a timetable for myself; I've scheduled my entire day - from morning till evening. I really think this will help me a lot. Second, I need to think more about my priorities in life; right now, my **studies** (4) are more important than my part-time job.

**Doctor:** Excellent. What do you plan to do about your delays and chronic lateness to class?

**David:** Well, I think this semester, by planning my time more strategically, I can overcome my tendency of putting off my work. If I follow my schedule, I'll spend less time watching TV and hanging out at the **coffee shop** (5) with my friends. I'll get more done during the day, which means I won't have to stay up all night. So getting up the next morning will not be a problem any more.

**Doctor:** It sounds challenging. Do you think you'll be able to make such a big **lifestyle** (6) change?

**David:** It's going to take a lot of willpower and self-discipline, but I know that my life will be better. I'll complete my assignments on time; and I won't be tired in the mornings. In the end, I'll be less stressed out, and I'll have fewer **health problems** (7).

**Doctor:** What about your job? How do you intend to manage all of this and continue to work?

**David:** As I mentioned earlier, I need to rethink my priorities and put my studies first. That means my job comes second. I don't want to quit my job, but I need to work fewer hours. This semester, I'm only going to work on **weekends** - (8) Saturday nights and Sunday afternoons. It's a pity I won't be able to go out with my friends on Saturday nights, but I'll save more money for my summer holidays. Also, if I get behind with my studies during the week, I will have time to **catch up** (9) because I won't be working so much.

**Doctor:** It sounds like you have everything under control. How is your new schedule working?

**David:** I started following my **schedule** this week, (10) and it'll take some time before I really get used to it but so far, it's been fine. My life isn't completely stress-free now. I still feel stressed out if I miss the bus and get to school a little late, but things are much **less stressful** (11) than they were last semester.

**Doctor:** That's good and remember, it's not really possible to eliminate stress from our lives completely. The important thing is not to let stress overpower you. Understanding what causes your stress and finding ways to **solve** (12) the problem are the best things to do.

## Task 2

### Speaker 1

Some children are really addicted to computer games and they scream in protest the moment you try to switch a game off. We've got to accept the fact that these machines are having a terrible effect on children's standards of education. **It's a sad fact that kids just aren't interested in reading these days. They like playing computer games more. They feel they only have to do reading to pass tests.** So they just stare at the screen, pushing those buttons. They don't have to use their brains or their memory. It's because of these games that illiteracy rates have risen dramatically in recent years.

### Speaker 2

One of the things game developers have to worry about is **how to prevent games piracy and illegal distribution on the Internet.** Some companies do their best to make sure that everyone who plays the game is a legitimate user. But in order to play legitimate games you should have a permanent Internet connection. However, this is a problem for some people if their Internet connection isn't

reliable. **So they prefer to buy pirated versions which don't have all of these restrictions, which is really, really worrying.**

### **Speaker 3**

A lot of games are attractive because the virtual world is fairer than the real world. Your success isn't determined by your age, social status or education. Your peers are loyal, and when you do something good, you are instantly rewarded, so there's a **real sense of achievement**. What we really need to do is bring some of this positive spirit of working together and achieving goals into the real world. People should stop criticizing these games and start thinking about how we can use these advantages of gaming in our real lives.

### **Speaker 4**

There have been a lot of studies into whether gaming **encourages violent behaviour**, but as far as I know, they haven't been able to come up with any conclusive evidence. What's more, there is also some evidence that most antisocial acts of violence are committed by kids who don't play computer games at all. I think all this fuss about violent games is a bigger problem than the games themselves. **It's not fair to hold computer games responsible for all big social issues**. Instead, we'd rather deal with the real cause of youth problems, such as home life and mental stability.